



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 9 czerwca 2022 r.
(OR. en)

9890/22

ECOFIN 581
UEM 170
SOC 363
EMPL 243
COMPET 466
ENV 572
EDUC 232
RECH 358
ENER 278
JAI 829
GENDER 105
ANTIDISCRIM 84
JEUN 115
SAN 362

NOTA

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

Dotyczy: NOTA WYJAŚNIAJĄCA RADY Dokument towarzyszący zaleceniom Rady dla państw członkowskich w ramach europejskiego semestru 2022

Delegacje otrzymują w załączeniu notę wyjaśniającą (w wersji sporządzonej w wyniku posiedzenia Komitetu Ekonomiczno-Finansowego), towarzyszącą zaleceniom Rady dla państw członkowskich w ramach europejskiego semestru 2022.

Nota wyjaśniająca

– Dokument towarzyszący zaleceniom Rady

dla państw członkowskich w ramach europejskiego semestru 2022

Zgodnie z art. 2-ab ust. 2 rozporządzenia 1466/97 w sprawie wzmocnienia nadzoru pozycji budżetowych oraz nadzoru i koordynacji polityk gospodarczych stanowiącym część sekcji pt. „Dialog gospodarczy”: „Oczekuje się, że co do zasady Rada zastosuje się do zaleceń i wniosków Komisji lub publicznie wyjaśni swoje stanowisko”.

Zgodnie z podejściem „przestrzegaj lub wyjaśnij” Rada niniejszym przedstawia następujące wyjaśnienia uzgodnionych zmian – z którymi Komisja się nie zgadza – wprowadzonych do zaleceń Komisji dotyczących zaleceń Rady dla poszczególnych państw członkowskich w kontekście europejskiego semestru 2022.

Rada (Ecofin) uzgodniła również – przy pełnym poparciu Komisji – dodanie kilku fragmentów, a także pewne merytoryczne lub techniczne zmiany do zaleceń.

Fragment zalecenia nr 1

W odniesieniu do wszystkich państw członkowskich z wyjątkiem Rumunii

Tekst Komisji:

Rozwijanie inwestycji publicznych na rzecz zielonej i cyfrowej transformacji oraz na rzecz bezpieczeństwa energetycznego, m.in. przez wykorzystanie RRF, REPowerEU i innych funduszy UE.

Uzgodniony tekst:

Rozwijanie inwestycji publicznych na rzecz zielonej i cyfrowej transformacji oraz na rzecz bezpieczeństwa energetycznego – przy uwzględnieniu inicjatywy REPowerEU – m.in. przez wykorzystanie RRF i innych funduszy UE.

Wyjaśnienie:

Zgodnie z wcześniejszą praktyką tekst został zmieniony, by odzwierciedlić fakt, że plan REPowerEU, w tym jego finansowanie, nie został jeszcze przyjęty przez Radę. Zalecenia dla poszczególnych krajów nie powinny przesądzać o wyniku procedur ustawodawczych, co do których decyzje mają zostać podjęte w oparciu o inną (ustawodawczą) podstawę prawną i w których udział bierze również Parlament Europejski. Jednocześnie Rada (Ecofin) przypomina, że w deklaracji wersalskiej przywódcy zwrócili się do Komisji o zaproponowanie takiego planu w celu szybkiego zmniejszenia zależności od rosyjskich paliw kopalnych i przyspieszenia transformacji energetycznej oraz z myślą o zbudowaniu bardziej odpornego systemu energetycznego i dobrze rozwiniętych wzajemnych połączeniach w ramach unii energetycznej. W konkluzjach z nadzwyczajnego posiedzenia w dniach 30–31 maja 2022 r. Rada Europejska wezwała Radę do szybkiego przeanalizowania wniosków Komisji służących realizacji celów planu REPowerEU. Uzgodniona zmiana nie zmienia w istotny sposób zalecenia ani znaczenia przypisywanego inicjatywie przez Radę, a ma jedynie na celu podkreślenie, że Rada nadal analizuje plan REPowerEU, w tym poszczególne dotyczące go teksty prawne.

Motyw 3:

W odniesieniu do wszystkich państw członkowskich

Tekst Komisji:

Inwazja Rosji na Ukrainę, która nastąpiła wkrótce po globalnej pandemii, znacząco zmieniła kontekst geopolityczny i gospodarczy. Skutki tej inwazji odczuwane przez gospodarki państw członkowskich to m.in. wyższe ceny energii i żywności i słabsze perspektywy wzrostu gospodarczego. Wyższe ceny energii wpływają zwłaszcza na gospodarstwa domowe znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji, które doświadczają ubóstwa energetycznego lub są nim zagrożone. UE doświadcza również bezprecedensowego napływu osób uciekających z Ukrainy. W tym kontekście 4 marca 2022 r. uruchomiono po raz pierwszy dyrektywę w sprawie tymczasowej ochrony, przyznając osobom wysiedlonym z Ukrainy prawo do legalnego pobytu w UE, a także dostęp do kształcenia i szkolenia, rynku pracy, opieki zdrowotnej, mieszkań i opieki społecznej.

Uzgodniony tekst:

Inwazja Rosji na Ukrainę, która nastąpiła wkrótce po globalnej pandemii, znacząco zmieniła kontekst geopolityczny i gospodarczy. Skutki tej inwazji odczuwane przez gospodarki państw członkowskich to m.in. wyższe ceny energii, żywności i surowców oraz słabsze perspektywy wzrostu gospodarczego. Wyższe ceny energii stanowią obciążenie zwłaszcza dla gospodarstw domowych znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, które doświadczają ubóstwa energetycznego lub są nim zagrożone, oraz dla przedsiębiorstw najbardziej podatnych na podwyżki cen energii. UE doświadcza również bezprecedensowego napływu osób uciekających z Ukrainy. Skutki gospodarcze wynikające z prowadzonej przez Rosję wojny napastniczej w różnym stopniu odciskają się na poszczególnych państwach członkowskich. W tym kontekście 4 marca 2022 r. uruchomiono po raz pierwszy dyrektywę w sprawie tymczasowej ochrony, przyznając osobom wysiedlonym z Ukrainy prawo do legalnego pobytu w UE, a także dostęp do kształcenia i szkolenia, rynku pracy, opieki zdrowotnej, mieszkań i opieki społecznej.

Wyjaśnienie:

Uzgodniono, że choć prowadzona przez Rosję wojna napastnicza wobec Ukrainy jest powszechnym wstrząsem dotykającym całą UE, należy zaznaczyć, że jej wpływ na państwa członkowskie nie jest jednakowy. Jest to zgodne z wiosenną prognozą Komisji z 16 maja 2022 r., w której również odnotowano, że „w obrębie UE państwa członkowskie w różnym stopniu narażone są na skutki wojny przenoszone niektórymi kanałami, szczególnie kanałem handlu towarami i kanałem rynków finansowych”.
